

Warunki najmu

Obiekty Wakacyjne Fincallorca holiday homes – Dokonując rezerwacji Obiektu Wakacyjnego w Fincallorca należy przeczytać poniższe warunki w powiązaniu z Załącznikiem 1.

PREAMBUŁA

Jesteśmy Awaze A/S („my”, „nasz”, „nas”), Virumgårdsvej 27, DK-2830 Virum, Dania, CVR: 17 48 45 75. Działamy pod wieloma markami, w tym NOVASOL i James Villas. Obiekt wakacyjny nie jest naszą własnością, lecz własnością strony trzeciej („Właściciela Obiektu”). Udostępniamy obiekt wakacyjny najemcy, w naszym własnym imieniu, ale w imieniu Właściciela Obiektu, na korzyść i ryzyko Właściciela Obiektu. Właściciel Obiektu daje nam prawo do sprzedaży wynajmu obiektu wakacyjnego w naszym własnym imieniu. Wynajem obiektu wakacyjnego zawsze podlega niniejszym warunkom wynajmu, które wraz z potwierdzeniem rezerwacji stanowią umowę najmu („Umowa”). Aby dokonać rezerwacji, musisz mieć ukończone 18 lat. Prosimy zapoznać się z niniejszymi warunkami najmu oraz, w przypadku dokonywania rezerwacji, z informacjami udostępnionymi na koncie Gościa na naszej stronie internetowej.

1. OKRES NAJMU

Przed przyjazdem do obiektu wakacyjnego Goście otrzymają instrukcje dotyczące odbioru kluczy. Godziny przyjazdu i wyjazdu podane na koncie Gościa na naszej stronie internetowej lub w potwierdzeniu rezerwacji są zawsze aktualne. Klucz można zazwyczaj odebrać w terminie późniejszym niż podany, pod warunkiem wcześniejszego uzgodnienia późniejszego odbioru i uiszczenia uzgodnionych opłat. Obiekt wakacyjny należy zawsze opuścić najpóźniej do godziny 10:00 w dniu wyjazdu. Klucz zostanie przekazany wyłącznie po otrzymaniu pełnej płatności zgodnie z warunkami najmu i okazaniu oryginalnego potwierdzenia rezerwacji oraz dokumentu tożsamości ze zdjęciem.

2. OBIEKT WAKACYJNY

2.1 Korzystanie z Obiektu wakacyjnego

O ile nie uzgodniono inaczej, obiekt wakacyjny nie może być wykorzystywany do celów innych niż wakacyjne. Jeśli my lub Właściciel Obiektu podejrzewamy, że popełniane są czyny sprzeczne z obowiązującym prawem, naszymi wytycznymi, porządkiem publicznym lub dobrymi obyczajami, my i/lub Właściciel Obiektu mamy prawo uzyskać dostęp do obiektu wakacyjnego. Jeśli podejrzenie zostanie potwierdzone, mamy prawo do rozwiązania Umowy i wydalenia danej osoby (osób) z obiektu wakacyjnego ze skutkiem natychmiastowym i bez zwrotu kosztów najmu.

2.2 Liczba gości

W dowolnym momencie w obiekcie wakacyjnym i na jego terenie może przebywać (co należy rozumieć jako nocowanie; goście dzienni są mile widziani) nie więcej niż liczba osób (w tym dzieci w każdym wieku) podana na naszej stronie internetowej i w Umowie. Rozbijanie namiotów lub parkowanie przyczep kempingowych itp. na terenie obiektu jest zabronione. Jeśli w obiekcie wakacyjnym przebywa więcej niż maksymalna liczba osób lub jeśli na terenie obiektu wakacyjnego rozbito namioty lub zaparkowano przyczepy kempingowe itp., my i/lub Właściciel Obiektu mamy prawo poprosić dodatkowe osoby o opuszczenie obiektu wakacyjnego bez wcześniejszego uprzedzenia. Jeśli Gość nie zastosuje się do tego żądania w ciągu 12 godzin, Umowa zostanie rozwiązana, a wszyscy lokatorzy są zobowiązani do opuszczenia obiektu wakacyjnego ze skutkiem natychmiastowym, bez dalszego powiadomienia i bez zwrotu kosztów.

2.3 Skład grupy

Zajmujemy się przede wszystkim wynajmem domów wakacyjnych dla rodzin i par. Grupy młodzieżowe muszą poinformować nas w momencie dokonywania rezerwacji, że są grupą młodzieżową. Za grupę młodzieżową uważamy co najmniej 6 osób, które w większości nie ukończyły 21 lat, choć w przypadku niektórych domów limit wieku może być wyższy, co zostanie określone w opisie obiektu na naszej stronie internetowej. My lub Właściciel Obiektu mamy prawo odmówić przyjęcia grupy i rozwiązać Umowę bez zwrotu kosztów najmu, jeśli informacje te nie zostaną podane w momencie dokonywania rezerwacji. Mogą obowiązywać inne ograniczenia dotyczące składu grupy, które zostaną podane w opisie obiektu na naszej stronie internetowej. Gość jest zobowiązany przestrzegać wszelkich ograniczeń lub wymogów określonych w opisie obiektu.

2.4 Wielkość, działka i wnętrze obiektu wakacyjnego

Metry kwadratowe podane w opisie obiektu są wymiarami zewnętrznymi obiektu wakacyjnego. Ponieważ większość domów wakacyjnych to drugie domy należące do prywatnych właścicieli, są one urządzone i umeblowane zgodnie z gustami i preferencjami poszczególnych właścicieli domów. Układ, umeblowanie i standardy mogą odbiegać od tego, czego Gość oczekuje w swoim własnym obiekcie. Łóżka mogą być mniejsze, zbiornik ciepłej wody może mieć mniejszą pojemność, a przestrzeń w szafkach może być minimalna. Teren obiektu wakacyjnego to często naturalne obszary („działka naturalna”) wrzosowisk, wysokiej trawy, dzikich łąk itp. Obecność owadów i myszy jest nieunikniona na obszarach

3.4

Czasami jesteśmy zobowiązani do pobrania lokalnych podatków przed przyjazdem do obiektu wakacyjnego, a ceny zazwyczaj zawierają obowiązujące podatki. Jeśli nie jest możliwe uwzględnienie podatków w cenie w momencie rezerwacji, mamy prawo do uwzględnienia należnych podatków lokalnych w kwocie za najem, którą następnie Gość zostanie obciążony.

3.5

O ile nie określono inaczej na naszej stronie internetowej, kwota za najem nie obejmuje zużycia wody, energii elektrycznej, oleju, gazu, ogrzewania (w tym drewna opałowego) i tym podobnych (patrz punkt 7 poniżej).

3.6 W przypadku rezerwacji dokonanych na 56 lub więcej dni przed rozpoczęciem okresu najmu obowiązują następujące warunki płatności:

- a. Pierwsza rata całkowitej kwoty wynajmu jest płatna natychmiast i musi zostać przez nas otrzymana nie później niż 2 dni po dokonaniu rezerwacji.
- b. Druga rata, stanowiąca pozostałą część kwoty wynajmu, jest płatna nie później niż 42 dni przed rozpoczęciem okresu wynajmu i musi zostać przez nas otrzymana nie później niż w tym terminie.

Dokładne kwoty pierwszej i drugiej raty zostaną podane przed dokonaniem rezerwacji i zostaną określone w umowie najmu.

3.7 W przypadku rezerwacji dokonanych później niż 55 dni przed rozpoczęciem okresu najmu obowiązują następujące warunki:

Całkowita kwota za najem jest płatna natychmiast i musi wpłynąć do nas nie później niż 1 dzień po dokonaniu rezerwacji.

3.8

Jeśli zdecydujesz się na płatność w ratach, zostanie naliczona opłata, rezerwacyjna nie podlega zwrotowi w przypadku anulowania rezerwacji. Opłata zostanie wyświetlona podczas procesu rezerwacji i płatności.

3.9

Nieprzestrzeganie warunków płatności będzie uważane za naruszenie umowy, a my będziemy uprawnieni do rozwiązania Umowy (bez wypowiedzenia, jeśli wypowiedzenie nie jest możliwe). Rozwiązanie Umowy nie zwalnia Gościa z obowiązku zapłaty jakichkolwiek należnych kwot i zastosowanie mają postanowienia dotyczące anulowania zawarte w punkcie 6.

4. WZROST CEN ITP.

4.1

W przypadku wzrostu cen spowodowanego wahaniami kursów walut, zmianą waluty krajowej przez kraj, w którym znajduje się obiekt wakacyjny, wzrostem lub wprowadzeniem nowych podatków, mamy prawo do proporcjonalnego zwiększenia naliczonej Gościowi kwoty za najem.

4.2

W przypadku wzrostu kosztów zużycia lub innych kosztów zmiennych, jesteśmy uprawnieni do odpowiedniego podniesienia ceny odpowiednich kosztów obciążających Gościa.

5. PAKIET BEZPIECZEŃSTWA

Rezerwując obiekt wakacyjny za naszym pośrednictwem, rezerwacja jest automatycznie objęta pakietem bezpieczeństwa, który obejmuje ochronę przed anulowaniem i gwarancję najlepszej ceny.

5.1 Ochrona przed anulowaniem

5.1.1

Ochrona przed anulowaniem obowiązuje, jeśli Gość nie może już korzystać z rezerwacji lub korzystanie z niej stało się znacznie utrudnione z powodu śmierci osób wskazanych w Umowie lub ich małżonków, dzieci, rodziców, rodzeństwa, dziadków, wnuków, zięciów lub teściów, która nastąpiła bezpośrednio przed rozpoczęciem okresu najmu.

5.1.2

Warunki Ochrony przed anulowaniem:

- a. Gość musi powiadomić nas na piśmie o kwalifikującej się przyczynie nie później niż 24 godziny po wystąpieniu kwalifikującej się przyczyny, a my musimy zostać powiadomieni o anulowaniu nie później niż o godzinie 12:00 w południe w dniu przyjazdu określonym w Umowie.
- b. Musimy otrzymać dowód kwalifikującego powodu w postaci aktu zgonu nie później niż 3 dni robocze po pierwotnej dacie wyjazdu. Koszt takiego certyfikatu, raportu lub oświadczenia ponosi Gość.

Jeśli określone terminy nie zostaną dotrzymane, Ochrona przed anulowaniem nie będzie miała zastosowania.

5.1.3

Gość jest objęty ubezpieczeniem od momentu dokonania rezerwacji do godziny 12:00 w południe w dniu rozpoczęcia okresu najmu. Po rozpoczęciu okresu najmu ochrona nie jest dostępna.

5.1.4

W przypadku pozytywnego rozpatrzenia roszczenia Gość otrzyma zwrot pełnej kwoty za najem pomniejszonej o opłatę administracyjną w wysokości 95 EUR lub 425 PLN.

5.1.5

Inne koszty, które mogą zostać poniesione w związku z danym zdarzeniem, nie będą zwracane przez nas w ramach Ochrony przed anulowaniem. Zaleca się skontaktowanie się z towarzystwem ubezpieczeniowym w celu wykupienia odpowiedniego ubezpieczenia.

5.1.6

Z Ochrony przed anulowaniem nie można skorzystać w przypadku wystąpienia siły wyższej i/lub nadzwyczajnych zdarzeń lub okoliczności.

5.2 Gwarancja najlepszej ceny

5.2.1

Gwarantujemy najlepszą cenę za nasze obiekty wakacyjne. Oznacza to, że jeśli Gość znajdzie ten sam obiekt wakacyjny, który można zarezerwować na ten sam okres po niższej cenie w tej samej walucie na alternatywnej stronie internetowej w kraju Gościa, zwrócimy Gościowi różnicę w cenie.

5.2.2

Gwarancja najlepszej ceny nie ma zastosowania, jeśli różnica w cenie wynika ze wzrostu podatków lub opłat bądź wahań kursu wymiany walut.

6. ANULOWANIE/ZMIANY

6.1

Do tych warunków najmu nie ma zastosowania 14-dniowy okres odstąpienia od umowy.

6.2

Rezygnacji można dokonać wyłącznie za pośrednictwem konta na naszej stronie internetowej lub w formie pisemnej i jest ona ważna wyłącznie od dnia jej otrzymania przez nas.

6.3

Jeśli rezerwacja zostanie anulowana z powodu spraw, które nie są objęte Pakietem Bezpieczeństwa (patrz punkt 5), zastosowanie będą miały następujące opłaty:

Wielkość obiektu	Okres	Opłata
Do 14 osób	Od daty rezerwacji do 43 dni przed rozpoczęciem okresu najmu	25% całkowitej kwoty za najem (minimum 425 PLN)
Do 14 osób	Od 42 dni przed rozpoczęciem okresu najmu	100% całkowitej kwoty za najem
Powyżej 14 osób	Od daty rezerwacji do 70 dni przed rozpoczęciem okresu najmu	25% całkowitej kwoty za najem
Powyżej 14 osób	Od 69 dni przed rozpoczęciem okresu najmu	100% całkowitej kwoty za najem

Jeśli nie otrzymamy rezygnacji za pośrednictwem konta na naszej stronie internetowej lub na piśmie, pełna kwota za najem jest należna, nawet jeśli wynajęty obiekt wakacyjny nie jest używany.

6.4

Godziną graniczną dla dni, o których mowa w punkcie 6.3, będzie godzina bezpośrednio poprzedzająca północ.

6.5

Jeśli Gość może znaleźć innego najemcę na swoje miejsce na ten sam okres i w tej samej cenie, zaakceptujemy przeniesienie rezerwacji na innego najemcę za opłatą w wysokości 95 EUR lub 425 PLN. Musimy zostać o tym powiadomieni na piśmie.

6.6.1

Jeśli my lub Właściciel Obiektu możemy wprowadzić zmiany w rezerwacji, o które Gość wnioskuje, zostanie on poproszony o uiszczenie opłaty w wysokości 95 EUR lub 425 PLN. O zmianę można poprosić do 42 dni przed rozpoczęciem okresu najmu. Należy pamiętać, że nie jesteśmy zobowiązani do akceptowania zmian w rezerwacjach.

6.6.2

Wszelkie zmiany w pierwotnej rezerwacji dokonane na 42. dzień przed rozpoczęciem okresu najmu lub później zostaną uznane za anulowanie rezerwacji, zgodnie z punktem 6.3, a następnie za dokonanie nowej rezerwacji.

7. ZUŻYCIE

7.1 Koszty zużycia

Gość ponosi koszty zużycia energii przez cały okres najmu, nawet jeśli Gość nie korzystał z obiektu wakacyjnego przez cały

Dokonując rezerwacji Obiektu Wakacyjnego Fincallorca, obowiązują Warunki najmu wyszczególnione powyżej, z wyjątkiem sytuacji, w których postanowienia niniejszego Załącznika wzajemnie się wykluczają, w którym to przypadku w sprawie rezerwacji Obiektów Wakacyjnych Fincallorca pierwszeństwo ma niniejszy Załącznik. Niniejszy Załącznik nie ma zastosowania do jakichkolwiek nieruchomości, które nie są Obiektami Wakacyjnymi Fincallorca (informacja o tym, czy dany obiekt wakacyjny jest Obiektem Wakacyjnym Fincallorca, będzie podana w reklamie obiektu wakacyjnego).

1 ROLA FINCALLORCA

- a) Rezerwując Obiekt Wakacyjny Fincallorca, spółka Fincallorca GmbH (c/o WeWork Gerhofstraße 1-3 20354 Hamburg, Niemcy, Rejestr Handlowy: HRB 41090, Amtsgericht Bielefeld zwana dalej w niniejszym załączniku „Fincallorca”) jest odpowiedzialna za zorganizowanie rezerwacji, ale nie za zapewnienie samego wynajmu Obiektu Wakacyjnego Fincallorca. Wstęp oraz punkt 12 Warunków najmu zostają odpowiednio zmienione.
- b) Rezerwując Obiekt Wakacyjny Fincallorca w Fincallorca, Fincallorca działa tylko jako agent, natomiast Gość zawiera bezpośrednio prawnie wiążącą umowę z Właścicielem Obiektu Fincallorca w odniesieniu do wynajmu Obiektu Wakacyjnego Fincallorca, a nie z Fincallorca. Fincallorca nie będzie stroną w takiej umowie.
- c) Dokonując rezerwacji Obiektu wakacyjnego w Fincallorca, Gość zawiera również umowę z Fincallorca, ale dotyczy ona wyłącznie usług rezerwacji.
- d) Fincallorca, jako agent, nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej za jakąkolwiek umowę zawartą przez Gościa z Właścicielem Obiektu Fincallorca ani za działania lub zaniechania Właściciela Obiektu Fincallorca lub jakiejkolwiek osoby reprezentującej lub zatrudnionej przez niego w związku z dokonywaną przez Gościa rezerwacją. Fincallorca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy lub usterki związane z Obiektem Wakacyjnym Fincallorca lub w nim występujące, które pozostają pod wyłączną kontrolą Właściciela Obiektu Fincallorca. Obowiązki Fincallorca wobec Gościa ograniczają się do dokonania rezerwacji zgodnie z niniejszymi Warunkami najmu i instrukcjami Gościa oraz przetwarzania wszelkich zmian lub anulowania rezerwacji. W zakresie, w jakim Warunki najmu nakładają na Fincallorca jakąkolwiek odpowiedzialność za Obiekt Wakacyjny Fincallorca / jego udostępnienie, niniejszy Załącznik nakłada taką odpowiedzialność na Właściciela Obiektu Fincallorca.
- e) Fincallorca może przekazać niektóre ze swoich obowiązków wynikających z niniejszych Warunków najmu podmiotom powiązanym, w tym Awaze A/S. Awaze A/S (działająca jako NOVASOL) będzie zajmować się aspektami rezerwacji dla Fincallorca, w tym pobieraniem

płatności i organizowaniem rezerwacji za pośrednictwem partnerów zewnętrznych w imieniu Właścicieli Obiektów Fincallorca.

- f) Fincallorca jest upoważniona do działania w imieniu Właściciela Obiektu Fincallorca w celu egzekwowania niniejszych Warunków najmu. Na przykład, jeśli Gość nie uiszcza kwoty najmu w terminie, Fincallorca ma prawo (bezpośrednio lub za pośrednictwem swoich podmiotów stowarzyszonych) anulować rezerwację w imieniu Właściciela Obiektu Fincallorca.
- g) Płatności za udostępnianie Obiektu Wakacyjnego Fincallorca są przyjmowane w imieniu Właściciela Obiektu Fincallorca, choć Fincallorca pobiera pewne opłaty we własnym imieniu za usługi świadczone bezpośrednio Gościom. Cena płacona przez Gościa obejmuje płatność na rzecz Fincallorca za produkty opisane w punktach 5 (ochrona przed anulowaniem rezerwacji) i 10 (odszkodowanie za drobne szkody) Warunków najmu, które są dostarczane przez Fincallorca.

2 SKARGI I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- a) Chcąc złożyć skargę dotyczącą usług rezerwacyjnych Fincallorca, należy natychmiast powiadomić o tym Fincallorca na piśmie, a w każdym razie przed podróżą. Niestety, Fincallorca nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej, jeżeli Gość nie powiadomi jej o zaistniałym problemie i nie da jej możliwości udzielenia odpowiedzi.
- b) Ponieważ umowa dotycząca wynajmu Obiektu Wakacyjnego Fincallorca jest zawierana między Gościem a Właścicielem Obiektu Wakacyjnego, wszelkie skargi dotyczące Obiektu Wakacyjnego Fincallorca należy kierować bezpośrednio do Właściciela Obiektu Fincallorca.
- c) Jeżeli Gość nie jest w stanie skontaktować się z Właścicielem Obiektu Fincallorca lub jego przedstawicielem albo jeżeli Gość nie jest zadowolony otrzymaną odpowiedzią, Gość powinien niezwłocznie skontaktować się z Fincallorca, podając pełne szczegóły swojej skargi i odpowiedzi Właściciela Obiektu Fincallorca (jeśli takowa została udzielona).
- d) Wedle życzenia Gościa Fincallorca dołoży wszelkich starań, aby skontaktować się z Właścicielem Obiektu Fincallorca w imieniu Gościa w celu wyjaśnienia wszelkich nierozstrzygniętych skarg.
- e) Ponieważ Fincallorca działa jedynie jako agent Właściciela Obiektu Fincallorca, nie może wziąć na siebie jakiegokolwiek odpowiedzialności prawnej za skargę składaną przez Gościa. Jeśli Fincallorca pomaga w rozwiązaniu skargi, występuje wyłącznie jako agent i nie ponosi wobec Gościa jakiegokolwiek odpowiedzialności prawnej za zwrot pieniędzy lub odszkodowanie.

- f) Żadne z postanowień niniejszego punktu nie będzie miało wpływu na prawa Gościa, a także na jakiegokolwiek prawo do wszczęcia postępowania prawnego przeciwko Właścicielowi Obiektu Fincallorca.
- g) Klauzula 11 Warunków najmu zostaje odpowiednio zmieniona.

© Copyright Styczeń 2026